

## ZAŁĄCZNIK I

## METODOLOGIA OBLICZANIA CELÓW W ZAKRESIE WYDAJNOŚCI KOŃCOWEJ

Metodologia wykorzystywana do obliczania krajowych celów, przedstawionych w art. 4 i 5, winna być następująca:

1. Przed wdrożeniem niniejszej dyrektywy Państwa Członkowskie wyliczą średnią arytmetyczną całkowitego krajowego zużycia energii dla ostatnich pięciu lat kalendarzowych, dla których posiadają oficjalne dane. **Na podstawie tej wartości wyliczone zostaną planowane oszczędności energii. Wartość bazowa będzie stosowana** dla całego okresu stosowania niniejszej dyrektywy. Wartość bazowa odpowiada ilości energii, dostarczonej lub sprzedanej odbiorcom końcowym w danym okresie, i nie podlega korektom z tytułu stopniowni, zmian strukturalnych bądź zmian w **produkcji**.
2. **Cele** oszczędnościowe będą wyliczone na podstawie **przeciętnego zużycia energii w okresie pięciu lat** i podane w kategoriach bezwzględnych w GWh lub ekwiwalencie po przeliczeniu z zastosowaniem współczynników zgodnie z załącznikiem II. **Metoda ta jest niezależna od przyrostu PKB**.
3. Przy **obliczaniu oszczędności** mogą być uwzględnione oszczędności energetyczne w określonym roku **po wejściu w życie niniejszej dyrektywy**, uzyskane w wyniku działań na rzecz wydajności energetycznej wdrożonych w roku wcześniejszym (nie wcześniej niż w roku 2000) i **wywołujące trwały efekt**. Zgodnie z wytycznymi załącznika IV do niniejszej dyrektywy **musi** istnieć możliwość zmierzenia i sprawdzenia tych oszczędności.

## ZAŁĄCZNIK II

ZAWARTOŚĆ ENERGII PIERWOTNEJ W WYBRANYCH PALIWACH DLA  
UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO — TABELA PRZELICZENIOWA

Nośnik energii	kJ (wartość opałowa/NCV)	kg OE (wartość opałowa/NCV)	kWh (wartość opałowa/NCV)
1 kg koksu	28 500	0,676	7,917
1 kg węgla kamiennego	17 200 — 30 700	0,411 — 0,733	4,778 — 8,528
1 kg brykietów z węgla brunatnego	20 000	0,478	5,556
1 kg węgla podbitumicznego	10 500 — 21 000	0,251 — 0,502	2,917 — 5,833
1 kg węgla brunatnego	5 600 — 10 500	0,134 — 0,251	1,556 — 2,917
1 kg łupka naftowego	8 000 — 9 000	0,191 — 0,215	2,222 — 2,500
1 kg torfu	7 800 — 13 800	0,186 — 0,330	2,167 — 3,833
1 kg pozostałościowego oleju opałowego (oleju ciężkiego)	40 000	0,955	11,111
1 kg lekkiego oleju opałowego	42 300	1,010	11,750
1 kg benzyny silnikowej	44 000	1,051	12,222
1 kg parafiny	40 000	0,955	11,111
1 kg LPG	46 000	1,099	12,778
1 kg gazu ziemnego <sup>(1)</sup>	47 200	1,126	13,10
1 kg LNG	45 190	1,079	12,553
1 kg drewna (wilgotność 25 %) <sup>(2)</sup>	13 800	0,330	3,833